

PR 766 Litronic

LIEBHERR

Buteur



Génération
6

Poids en ordre de marche
46 225 - 54 187 kg

Puissance moteur
310 kW / 422 ch
Phase IIIa / Tier 3

Données techniques

Moteur Diesel

Moteur Diesel Liebherr	D 9508 A7 Emissions conformes aux Directives 97/68/EG, 2004/26/EG Phase IIIa et EPA/CARB Tier 3
Puissance (nette)	
ISO 9249	310 kW / 422 ch
SAE J1349	310 kW / 416 ch
Puissance maximale (nette)	
ISO 9249	360 kW / 490 ch
SAE J1349	360 kW / 483 ch
Régime nominal	1 600 ^{1/min.}
Cylindrée	16,2 l
Conception	Moteur 8 cylindres en V, refroidi par eau, turbo-compresseur à gaz d'échappement, refroidisseur de l'air de suralimentation air-air
Système d'injection	Injection directe, Common Rail, régulation électronique
Lubrification du moteur	Lubrification par circulation forcée, jusqu'à une inclinaison de 35° (inclinaison transversale) et de 45° (inclinaison longitudinale)
Tension de service	24 V
Alternateur	140 A
Démarreur	7,8 kW
Batteries	4 x 95 Ah / 12 V
Filtre à air	Filtre à air sec, avec préfiltre, élément principal et de sécurité, témoin d'entretien dans la cabine
Système de refroidissement	Radiateur combiné, à unités de refroidissement pour l'eau et l'air de suralimentation, ventilateur à entraînement hydrostatique

Hydraulique de travail

Système hydraulique	„Load-Sensing“ – Régulation proportionnelle à la demande
Type de pompe	Pompe à plateau pivotant
Débit max.	352 l/min.
Limite de pression	280 bar
Distributeur	2 tiroirs avec possibilité d'extension à 4
Système de filtrage	Filtre de refoulement avec barreau magnétique dans le réservoir hydraulique
Commande	Manipulateur unique pour tous les mouvements de la lame

Transmission, commande

Système de transmission	Transmission hydrostatique, entraînement constant et indépendant pour chaque train de chenille
Vitesse de translation *	à variation continue
Plage 1 (en arrière) :	0 – 4,0 km/h (4,5 km/h)
Plage 2 (en arrière) :	0 – 6,0 km/h (8,0 km/h)
Plage 3 (en arrière) :	0 – 11,0 km/h (11,0 km/h)
Régulation de charge limite	* Réglage préalable, toutes les plages de vitesse peuvent être paramétrées au manipulateur
Direction	Le système Litronic surveille électroniquement limite régime du moteur Diesel et régule la vitesse de translation selon la force de poussée nécessaire
Frein de service	Hydrostatique
Frein de stationnement / de sécurité	Hydrostatique (freinage dynamique) sans usure
Système de refroidissement	Freins multidisques à bain d'huile, sans usure, actionnés automatiquement lorsque le manipulateur de translation est mis au point mort
Système de filtrage	Radiateur pour huile hydraulique intégré dans le radiateur combiné
Réducteur de translation	Filtrage fin dans le circuit de gavage
Commande	Réducteur à pignon droit et planétaire, doublejoint lifetime avec contrôle de la température de l'étanchéité
	Manipulateur proportionnel pour tous les mouvements de translation et de direction.
	En option : manipulateur à 3 positions

Cabine

Cabine	Suspension élastique, pressurisation, inclinaison de 40° vers l'arrière par pompe hydraulique manuelle, structure de protection au retourement ROPS (EN ISO 3471) et contre la chute de pierres FOPS (EN ISO 3449) intégrées
Siège conducteur	Siège confortable, à suspension pneumatique, réglage individuel
Contrôle	Moniteur à commande tactile : affichage des données actuelles de la machine, surveillance automatique de l'état de fonctionnement.
Vibrations	Paramétrage individuel de la machine
Système main / bras	<2,5 m/s ² , selon ISO 5349-1:2001
Corps entier	0,24 – 1,31 m/s ² , conforme au rapport technique ISO/TR 25398:2006
Incertitude de mesure	Selon norme EN 12096:1997

Train de roulement

Conception	Train de roulement avec galets de à suspension articulée
Suspension	Paliers élastiques et balancier
Chaînes	Prélubrifiées, tuiles 1 nervure, réglage de la tension de la chaîne par unité d'amortissement et tendeur à graisse
Maillons de chaîne, par côté	44
Galets de roulement, par côté	7
Galets porteurs, par côté	2
Segments de barbotin, par côté	3
Tuiles, standard	610 mm
Tuiles, option	660 mm 711 mm 760 mm
Tuiles	SESS (Super Extrem Service Shoes)

Contenances

Réservoir de carburant	840 l
Circuit de refroidissement	90 l
Huile moteur avec filtre	65 l
Réservoir hydraulique	270 l
Réducteur de translation, chaque	25,5 l

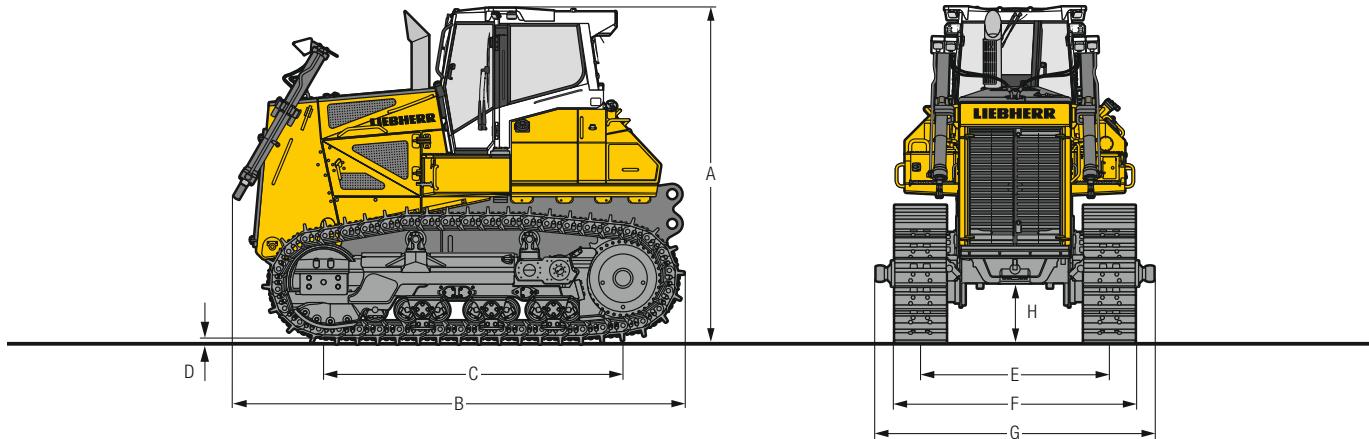
Force de traction

Max.	694 kN
à 1,5 km/h	612 kN
à 3,0 km/h	318 kN
à 6,0 km/h	157 kN
à 9,0 km/h	106 kN

Niveaux sonores

Niveau sonore interne selon ISO 6396	
L_{PA} (pression acoustique au poste de conduite)	79 dB(A)
Niveau sonore externe selon 2000/14/CE	
L_{WA} (émissions sonores dans l'environnement)	114 dB(A)

Dimensions



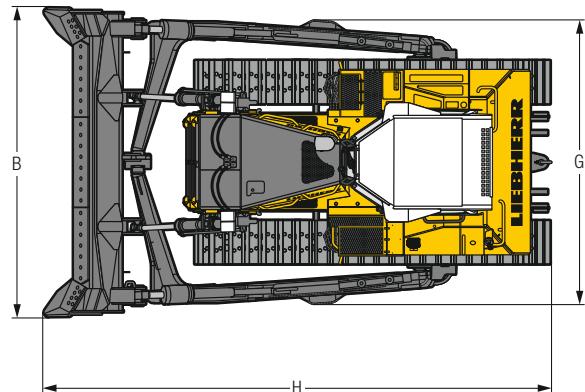
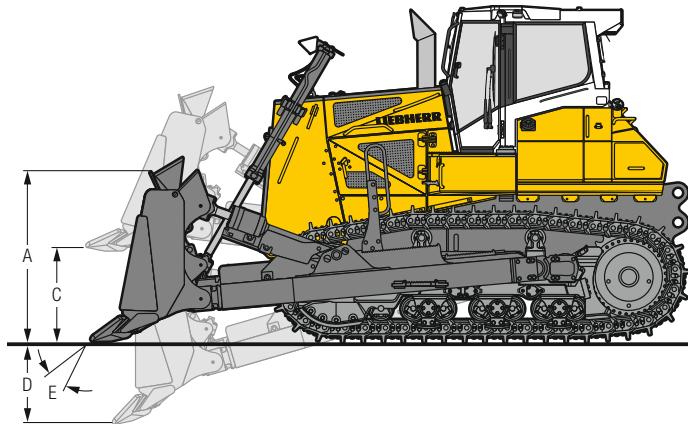
Dimensions

Train de roulement

		galets de roulement à suspension articulée	galets de roulement à double suspension articulée
A Hauteur sur cabine	mm	3 970	3 970
B Longueur sans équipement	mm	5 055	5 055
C Distance entre les roues	mm	3 550	3 550
D Hauteur des nervures de tuiles	mm	84	84
H Garde au sol	mm	680	680
E Largeur de voie	mm	2 240	2 240
G Largeur avec rotules du cadre de poussée	mm	3 263	3 263
F Tuiles 610 mm			
Largeur sur train de roulement	mm	2 850	2 850
Poids pour le transport ¹⁾	kg	37 500	38 400
F Tuiles 660 mm			
Largeur sur train de roulement	mm	2 900	2 900
Poids pour le transport ¹⁾	kg	37 763	38 663
F Tuiles 711 mm			
Largeur sur train de roulement	mm	2 951	2 951
Poids pour le transport ¹⁾	kg	38 130	39 030
F Tuiles 760 mm			
Largeur sur train de roulement	mm	3 000	3 000
Poids pour le transport ¹⁾	kg	38 402	39 302

¹⁾ Lubrifiants et consommables, 20% carburant, cabine ROPS / FOPS.

Equipement avant



Lame semi-U

Train de roulement

Capacité de la lame, ISO 9246

A Hauteur de la lame

B Largeur de la lame

C Hauteur de levage max.

D Profondeur de creusement max.

E Réglage de l'angle de coupe

Dévers (tilt) max.

G Largeur avec rotules du cadre de poussée

H Longueur totale, sans scarificateur

F Tuiles 610 mm

Poids en ordre de marche

Pression au sol, ISO16754¹⁾

F Tuiles 660 mm

Poids en ordre de marche

Pression au sol, ISO16754¹⁾

F Tuiles 711 mm

Poids en ordre de marche

Pression au sol, ISO16754¹⁾

F Tuiles 760 mm

Poids en ordre de marche

Pression au sol, ISO16754¹⁾

¹⁾ Lubrifiants et consommables, 100% carburant, cabine ROPS / FOPS, opérateur, lame comme indiquée.

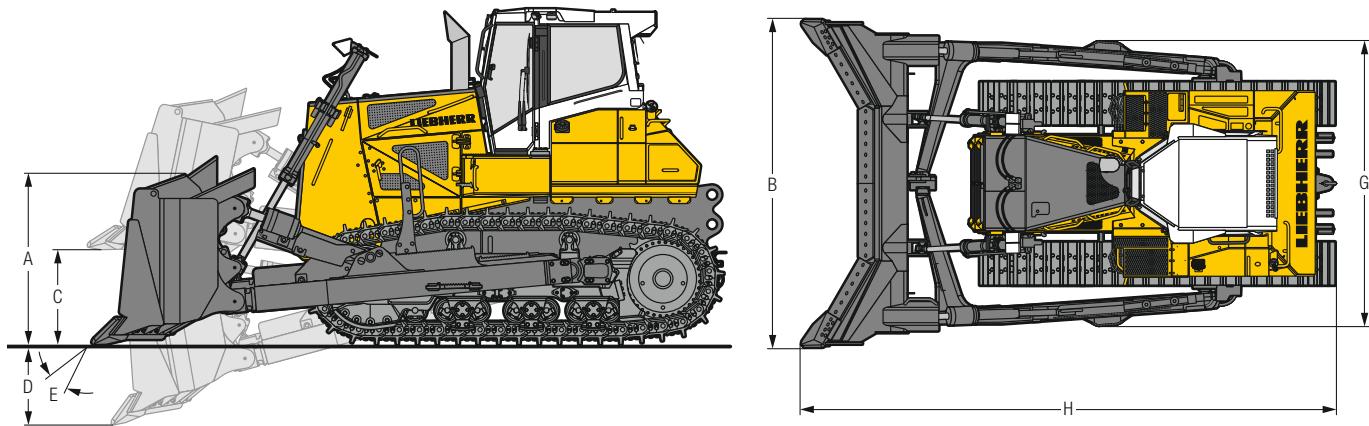
galets de roulement à suspension articulée

m³	13,6	galets de roulement à double suspension articulée
mm	1 950	13,6
mm	4 370	1 950
mm	1 480	4 370
mm	647	1 480
mm	9,4°	647
mm	1 028	9,4°
mm	3 973	1 028
mm	7 022	3 973
kg	46 225	7 022
kg/cm²	0,93	47 125
kg	46 488	0,95
kg/cm²	0,87	47 388
kg	46 855	0,88
kg/cm²	0,81	47 755
kg	47 127	0,83
kg/cm²	0,76	48 027
		0,78

galets de roulement à double suspension articulée

13,6	13,6
1 950	1 950
4 370	4 370
1 480	1 480
647	647
9,4°	9,4°
1 028	1 028
3 973	3 973
7 022	7 022
47 125	47 125
0,95	0,95
47 388	47 388
0,88	0,88
47 755	47 755
0,83	0,83
48 027	48 027
0,78	0,78

Equipement avant



Lame U

Train de roulement	
Capacité de la lame, ISO 9246	
A Hauteur de la lame	mm
B Largeur de la lame	mm
C Hauteur de levage max.	mm
D Profondeur de creusement max.	mm
E Réglage de l'angle de coupe	mm
Dévers (tilt) max.	mm
G Largeur avec rotules du cadre de poussée	mm
H Longueur totale, sans scarificateur	mm

F Tuiles 610 mm	
Poids en ordre de marche ¹⁾	kg
Pression au sol, ISO16754 ¹⁾	kg/cm ²
F Tuiles 660 mm	
Poids en ordre de marche ¹⁾	kg
Pression au sol, ISO16754 ¹⁾	kg/cm ²
F Tuiles 711 mm	
Poids en ordre de marche ¹⁾	kg
Pression au sol, ISO16754 ¹⁾	kg/cm ²
F Tuiles 760 mm	
Poids en ordre de marche ¹⁾	kg
Pression au sol, ISO16754 ¹⁾	kg/cm ²

galets de roulement à suspension articulée	galets de roulement à double suspension articulée
17,0	17,0
1 950	1 950
4 650	4 650
1 480	1 480
647	647
9,4°	9,4°
1 094	1 094
3 973	3 973
7 549	7 549
47 075	47 975
0,95	0,97
47 338	48 238
0,88	0,90
47 705	48 605
0,82	0,84
47 977	48 877
0,78	0,79

¹⁾ Lubrifiants et consommables, 100% carburant, cabine ROPS / FOPS, opérateur, lame U.

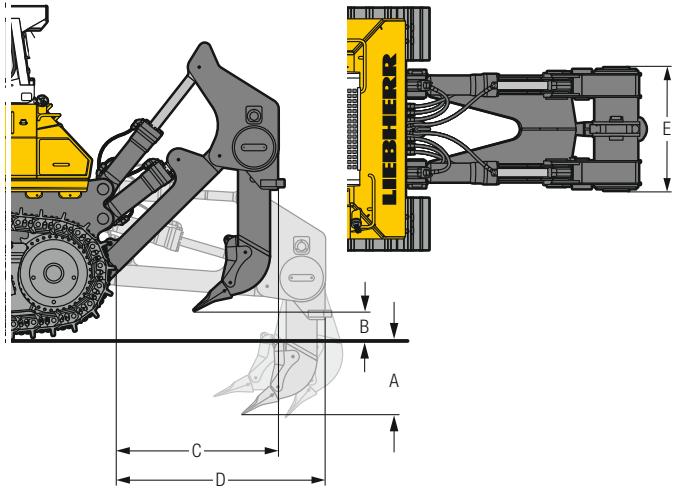
Equipement arrière



Ripper 1 dent

Parallélogramme

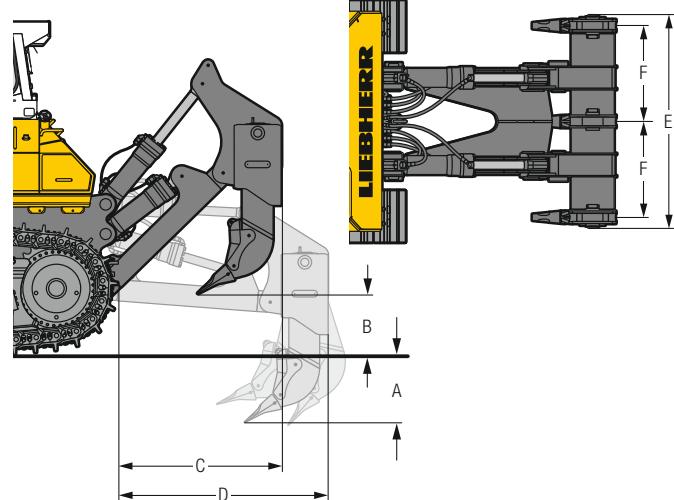
		réglage hydraulique de l'angle d'attaque
A Profondeur de ripage (max. / min.)	mm	1 300 / 476
B Hauteur de levage (max. / min.)	mm	1 000 / 260
C Longueur totale, scarificateur relevé	mm	1 894
D Longueur totale, scarificateur abaissé	mm	2 494
E Largeur du scarificateur	mm	1 400
F Ecartement des dents	mm	-
Réglage de l'angle de coupe		31°
Force de pénétration max.	kN	166,9
Force d'arrachage max.	kN	291,5
Poids	kg	4 786



Scarificateur 3 dents

Parallélogramme

		réglage hydraulique de l'angle d'attaque
A Profondeur de ripage (max. / min.)	mm	900 / 520
B Hauteur de levage (max. / min.)	mm	1 038 / 658
C Longueur totale, scarificateur relevé	mm	1 894
D Longueur totale, scarificateur abaissé	mm	2 494
E Largeur du scarificateur	mm	2 494
F Ecartement des dents	mm	1 130
Réglage de l'angle de coupe		31°
Force de pénétration max.	kN	176,4
Force d'arrachage max.	kN	291,5
Poids	kg	6 160



Equipement

Machine de base

Arrêt automatique du moteur	+
Compartiment de batteries avec verrou	•
Control niveau d'huile hydraulique	+
Crochet d'accouplement arrière	•
Filtre à air sec à 2 niveaux avec extraction automatique de poussière	•
Huile hydraulique Liebherr, bio-dégradable	+
Kit charbon	+
Kit copeaux de bois	+
Kit dépôts d'ordures	+
Kit grand froid	•
Kit travaux forestiers	+
LiDAT - Système de transmission de données	•
Moteur Diesel Liebherr norme d'émission phase IIIa / Tier 3	•
Œillet de fixation avant	•
Outilage	•
Outilage complet	+
Peinture spéciale	+
Phare compartiment moteur	•
Pompe de remplissage carburant, électrique	+
Portes compartiment moteur verrouillables	•
Pré-équipement pour système de guidage	•
Pré-filtre à carburant grossier	•
Protection de radiateur, sur charnières + renforcée	•
Radiateur, à grosse maille et séparateur d'eau chauffant	•
Réduction automatique du régime moteur	+
Ventilateur à entraînement hydrostatique	•
Ventilateur fixe arrière	•
Ventilateur pivotant avant	+
Ventilateur réversible	+

Cabine

Accoudoirs à orientation 3D	•
Caméra de recul	•
Chauffage de cabine	•
Clavier latéral de commande de la climatisation	•
Climatisation	•
Crochet porte-manteau	•
Eclairage intérieur	•
Ecran couleur tactile	•
Essuie-glaces avant, arrière, sur les portes, à balayage intermittent	•
Extincteur	+
Lave-glace	•
Pare-soleil avant	+
Pré-équipement radio	+
Prise 12 V	•
Radio	+
Réglage longitudinal des manipulateurs	•
Repose-pieds à droite de la console centrale	•
Rétroviseur extérieur	+
Rétroviseur intérieur	•
ROPS / FOPS intégrées	•
Siège Confort à amorti pneumatique	•
Siège Premium à amorti pneumatique	+
Ventilation pressurisé	•
Vitrage en verre de sécurité teinté	•
Vitre arrière en polycarbonate	•
Vitre coulissante arrière	+
Vitre coulissante droite	+
Vitre coulissante gauche	+

Hydraulique de travail

Distributeur à 2 tiroirs	•
Filtre de refoulement dans le réservoir	•
Fonction descente rapide de la lame	•
Kit hydraulique pour scarificateur	+
Kit hydraulique pour treuil	+
Pompe à débit variable Load Sensing	•
Position flottante de la lame	•

Transmission

Frein de stationnement automatique	•
Hydraulique de translation, manipulateur à 3 positions	+
Hydraulique de translation, manipulateur proportionnel	•
Interrupteur d'arrêt d'urgence	•
Interrupteur de contact dans le siège conducteur	•
Limitation de charge électronique	•
Pédale d'approche	•
Réducteur de translation planétaire	•
Régulation de vitesse sur 3 plages	•
Transmission hydrostatique	•

• = Standard

+ = Option

•) sur demande auprès du revendeur

Equipement

⚡ Installation électrique

4 batteries démarrage à froid	•
2 phares de travail LED arrière, sur la cabine	•
2 phares de travail LED supplémentaires par vérin de levage	•
2 phares de travail LED supplémentaires arrière, sur la cabine	+
4 phares de travail LED avant, sur la cabine	•
Anti-démarrage électronique	+
Avertisseur de marche arrière, accoustique et visuel	+
Avertisseur sonore	•
Avertisseur sonore de marche arrière, débranchable	+
Coupe-circuit des batteries, verrouillable	•
Éclairage d'accès	•
Gyrophare	+
Phare de travail LED supplémentaire pour le scarificateur	+
Phares du travail à LED „Nordic“	+
Tension 24 V	•

🔗 Train de roulement

Chaînes prélubrifiées	•
Châssis des longerons fermé	•
Guide-chaînes	•
Maillon de fermeture démontable	•
Segments de barbotin ajourés	+
Segments de barbotins boulonnés	•
Train de roulement avec galets à double suspension articulée	+
Train de roulement avec galets à suspension articulée	•
Tuiles - application rude	•
Tuiles à évidement trapézoïdal	+

🚜 Equipement avant

Lame semi-U	+
Lame U	+
Lame U charbon	+
Lame U copeaux de bois	+
Pare-pierres / rehausse de lame semi-U	+
Pare-pierres / rehausse de lame U	+
Plaques d'usure cadre de poussée	+
Plaques d'usure lame semi-U	+
Plaques d'usure lame U	+
Réglage hydraulique de l'angle d'attaque	+
Rehausse pour lame „en semi-U“ ou lame „en U“	+
Tôle de protection du vérin de réglage de l'angle de coupe	+
Tôle de protection du vérin d'inclinaison	+

🔗 Equipment arrière

Contrepoids arrière (5 000 kg)	+
Dispositif de remorquage fixe	1)
Plaque de fixation pour équipements spécifiques	1)
Ripper 1 dent, avec extracteur d'axe hydraulique	+
Scarificateur 3 dents	+
Treuil à câble	1)

• = Standard

+ = Option

1) sur demande auprès du revendeur

L'équipement par défaut peut varier. Veuillez contacter votre revendeur Liebherr pour plus de détails.

Le Groupe Liebherr



Grande gamme de produits

Le Groupe Liebherr est l'un des plus grands constructeurs de machines de travaux publics dans le monde. Les produits et services Liebherr sont axés sur la rentabilité et sont reconnus dans de nombreux autres domaines : réfrigérateurs et congélateurs, équipements pour l'aviation et les chemins de fer, machines-outils ainsi que grues maritimes.

Profit maximal pour le client

Dans tous les secteurs de produits, nous proposons des gammes complètes avec de nombreuses variantes d'équipement. Leur évolution technique et leur qualité reconnue offrent aux clients Liebherr la garantie d'un profit maximum.

Compétence technologique

Afin de répondre au niveau de qualité élevé de ses produits, Liebherr attache beaucoup d'importance à maîtriser en interne les compétences essentielles. C'est pourquoi les composants majeurs sont élaborés et produits par Liebherr ; c'est le cas, par exemple, des systèmes de commande et d'entraînement des machines de travaux publics.

Mondial et indépendant

L'entreprise familiale Liebherr a été fondée en 1949 par Hans Liebherr. Depuis, l'entreprise n'a cessé de croître pour être, aujourd'hui, un groupe de presque 48 000 collaborateurs travaillant dans plus de 140 sociétés réparties sur les cinq continents. Le groupe est chapeauté par la société Liebherr-International AG dont le siège est à Bulle (Suisse) et dont les détenteurs sont les membres de la famille Liebherr.

www.liebherr.com

Liebherr-Werk Telfs GmbH

Hans-Liebherr-Straße 35 · 6410 Telfs, Austria · Phone +43 50809 6-100 · Fax +43 50809 6-7772
lwt.marketing@liebherr.com · www.liebherr.com · www.facebook.com/LiebherrConstruction